



Monteringssæt til lad med manuel aflæsser eller elektrisk løft

Arbejdskøretøjer i Workman® MD-serien, 2011-2013

Modelnr. 127-7385

Modelnr. 127-7386

Monteringsvejledning

Sikkerhed

⚠ ADVARSEL

CALIFORNIEN

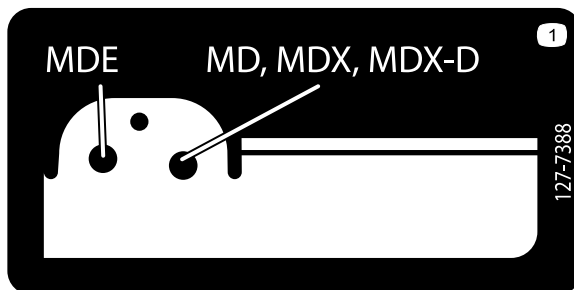
Advarsel i henhold til erklæring nr. 65

Dette produkt indeholder et eller flere kemikalier, der ifølge staten Californien er kræftfremkaldende og giver medfødte defekter eller forplantningsskader.

Sikkerheds- og instruktionsmærkater



Sikkerheds- og instruktionsmærkaterne kan nemt ses af operatøren og er placeret tæt på potentielle risikoområder. Beskadede eller bortkomne mærkater skal udskiftes.



127-7388

1. Placering af stift



Montering

Løsdele

Brug skemaet herunder til at kontrollere, at alle dele er blevet leveret.

Fremgangsmåde	Beskrivelse	Antal	Anvendelse
1	Kræver ingen dele	–	Klargør maskinen.
2	Kræver ingen dele	–	Afmonter ladet – maskiner med manuel lادلøft.
3	Drejeblok Flangehovedbolte (3/8 x 1-1/2 tomme)	2 4	Afmonter og monter aksebeslaget.
4	Låseenhed Flangehovedbolt (5/16 x 3/4 tomme) Greb	1 4 2	Monter låseenheden (maskiner med manuel lادلøft)
5	Støttepind Spændeskive (1/2 tomme) Låseclips	1 1 1	Monter støttepinden.
6	Udvendigt løftebeslag Indvendigt løftebeslag Seks-kantbolt (5/16 x 5-1/2 tommer) Låsemøtrik (5/16 tomme)	1 1 1 1	Klargør det nye lad til montering.
7	Kræver ingen dele	–	Monter ladet.
8	Kræver ingen dele	–	Juster ladets låse.
9	Gaffelbolt (5 tommer) Låseclips Seks-kantbolt (1/2 x 5-1/2 tommer) Låsemøtrik (1/2 tomme)	1 1 1 1	Monter løfteaktuatoren.

Bemærk: Maskinens venstre og højre side er som set fra den normale betjeningsposition.

1

Klargøring til afmontering af ladet

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

1. Flyt maskinen til en plan overflade, aktivér parkeringsbremsen, sluk tændingen, og tag nøglen ud.
2. Aflæs ladet helt.
3. Sørg for, at bagsmækken er lukket.
4. Stil det nye lad med bunden i vejret på jorden ved siden af maskinen.

Bemærk: Placer ladet på pap eller presenning for at beskytte det.

⚠ ADVARSEL

Hvis du lader nøglen sidde i tændingen, kan andre personer utilsigtet komme til at starte motoren og forårsage alvorlig personskade på dig eller andre omkringstående.

Fjern nøglen fra tændingen, før vedligeholdelsesarbejde påbegyndes.

2

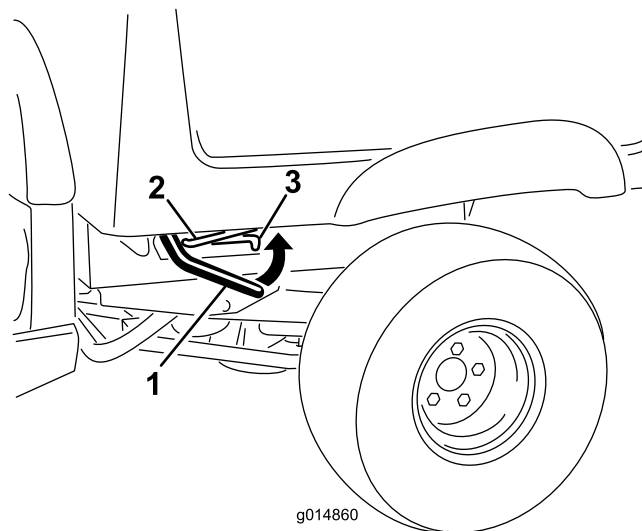
Afmontering af ladet

Kræver ingen dele

Maskiner med manuel ladløft

Ladets vægt: ca. 57 kg

1. Løft låsegrebet på hver side i nærheden af ladets forreste hjørne, og hæv ladet helt op (Figur 1).



Figur 1

- | | |
|---------------|-----------------|
| 1. Låsegreb | 3. Holdeindgang |
| 2. Støttepind | |

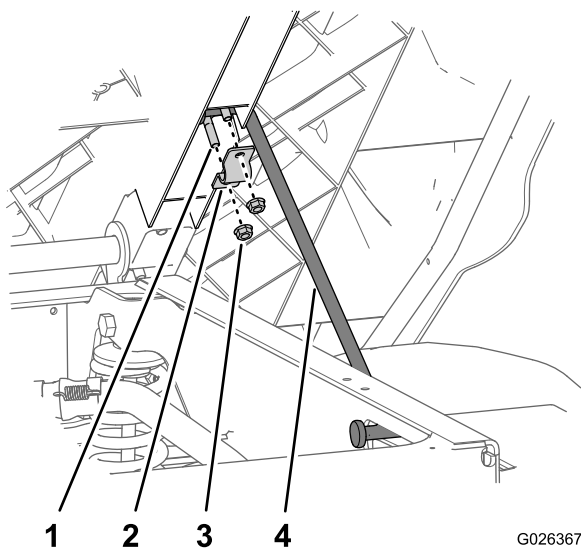
2. Fastgør ladet ved at trække støttepinden ind i den bageste holder i enden af indgangen, der er placeret i maskinens venstre stel (Figur 1).

Bemærk: For maskiner med stangstøttebeslag med bolt skal du trække støttepinden ind i bageste holder i enden af indgangen i beslaget.

3. Fastgør løfteudstyr forrest og bagest på ladet.

Bemærk: Hæv løfteudstyret i ladets forende, indtil forenden af ladet er understøttet.

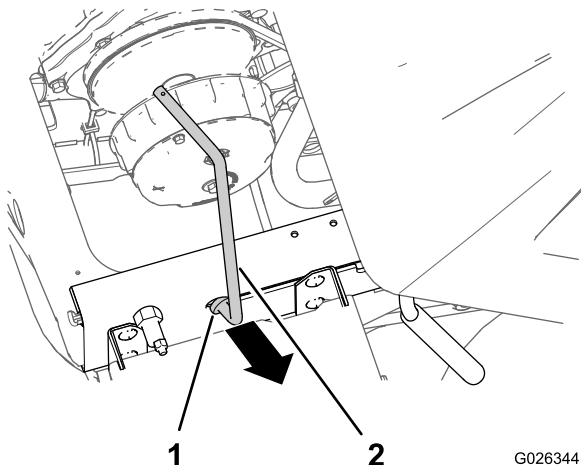
4. Fjern de 2 bræddebolte (5/16 x 5 tommer) og 2 stjernemøtrikker (5/16 tomme), som fastgør sadelbeslaget og støttepindens øverste ende til ladet (Figur 2).



Figur 2

- | | |
|--------------------------------|------------------|
| 1. Brædebolt (5/16 x 5 tommer) | 3. Stjernemøtrik |
| 2. Sadelbeslag | 4. Støttepind |

5. Skub den nedre ende af støttepinden fremad til den forreste ende af indgangen til støttepinden i venstre stelkanal eller maskinens stangstøttebeslag (Figur 3).



Figur 3

- | | |
|--|---------------|
| 1. Nøglehul – enden af indgangen til støttepinden (maskine med åbning til støttepind i stelkanalen vist – maskiner med stangstøttebeslag ligner) | 2. Støttepind |
|--|---------------|

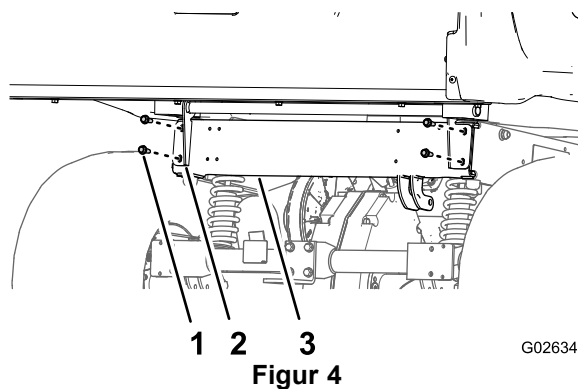
6. Fjern støttepinden via nøglehullet i forreste ende af åbningen til støttepinden (Figur 3).

Bemærk: Kassér den gamle støttepind, spændeskiven (1/2 tomme) og låseclipsen.

7. Sæk ladets forende.

8. Fjern de 4 flangehovedbolte (3/8 x 1 tomme), der fastgør hængselsbeslagene på ladet til maskinens bageste stelkanal (Figur 4).

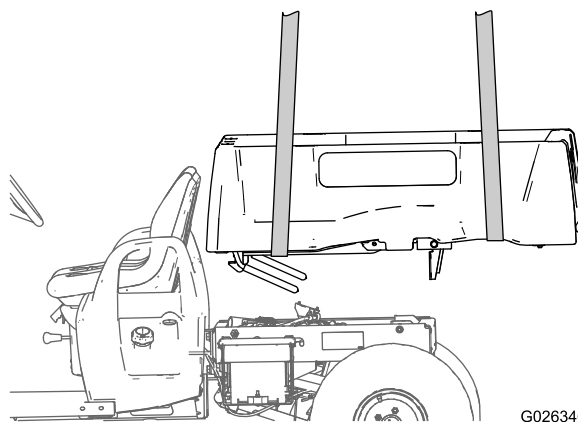
Bemærk: Behold flangehovedboltene til monteringen af det nye lad.



Figur 4

- | | |
|-------------------------------------|----------------------|
| 1. Flangehovedbolte (3/8 x 1 tomme) | 3. Bageste stelkanal |
| 2. Hængselsbeslag | |

9. Løft låsegrebet på hver side i nærheden af ladets forreste hjørne (Figur 1).
10. Løft ladet op og af maskinen (Figur 5).



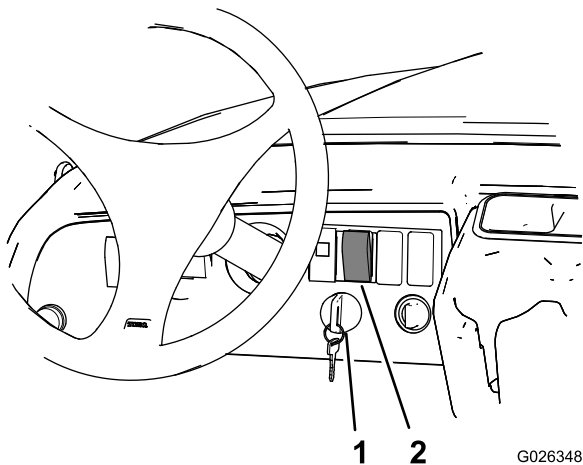
Figur 5

11. Stil ladet med bunden i vejret på jorden.

Maskiner med elektrisk ladløft

Ladets vægt: ca. 57 kg

1. Drej tændingskontakten til positionen On (Til) (Figur 6).



Figur 6

G026348

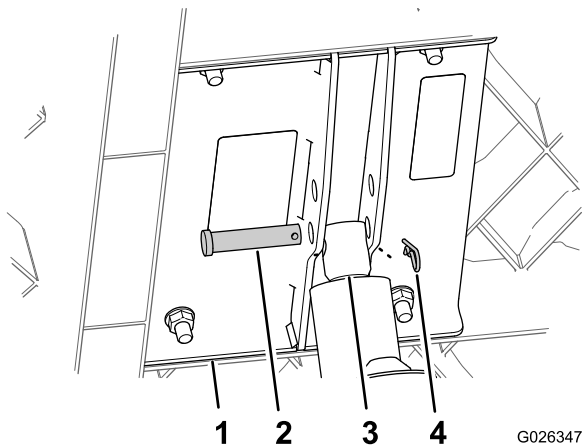
1. Tændingskontakt
2. Løftekontakt (lad)

2. Tryk på øverste halvdel af løftekontakten til ladet, indtil ladet er helt hævet (Figur 6).
3. Drej nøglekontakten til positionen Off (Fra) (Figur 6).
4. Fastgør løfteudstyr forrest og bagest på ladet.

Bemærk: Hæv løfteudstyret i ladets forende, indtil forenden af ladet er understøttet.

5. Fjern låseclipsen og gaffelboltene fra løftebeslaget (Figur 7).

Bemærk: Kassér den gamle låseclips og gaffelbolt.



Figur 7

G026347

1. Løftebeslag
2. Gaffelbolt
3. Løfteaktuatorstang
4. Låseclips

6. Adskil stangen på ladets aktuator fra løftebeslaget/-beslagene (Figur 7).
7. Drej tændingskontakten til positionen On (Til) (Figur 6).

8. Tryk på nederste halvdel af løftekontakten til ladet, indtil ladets aktuator er trukket helt tilbage (Figur 6).
9. Drej nøglekontakten til positionen Off (Fra) (Figur 6).
10. Sænk ladet ned på chassiset.
11. Fjern de 4 flangehovedbolte (3/8 x 1 tomme), der fastgør hængselsbeslagene på ladet til maskinens bageste stelkanal (Figur 4).
- Bemærk:** Behold flangehovedboltene til monteringen af det nye lad.
12. Løft ladet op og af maskinen (Figur 5).
13. Stil ladet med bunden i vejret på jorden.

3

Afmontering og montering af aksebeslaget

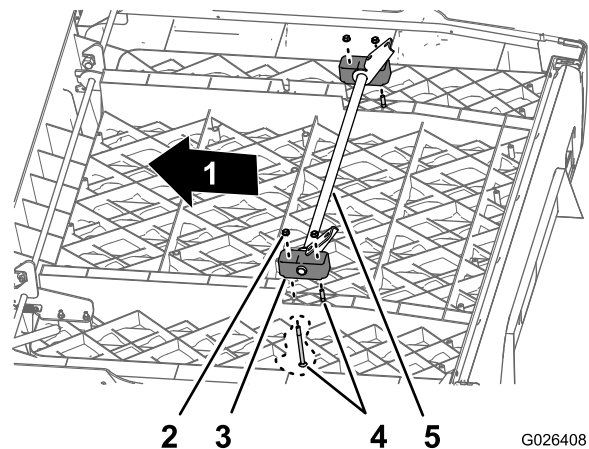
Dele, der skal bruges til dette trin:

2	Drejeblok
4	Flangehovedbolte (3/8 x 1-1/2 tomme)

Fremgangsmåde

1. På det gamle lad skal du fjerne de 4 bræddebolte (3/8 x 5 tommer) og 4 stjernemøtrikker (3/8 tomme), der fastgør de 2 drejeblokke og aksebeslaget til ladbunden (Figur 8).

Bemærk: Kassér de gamle drejeblokke.

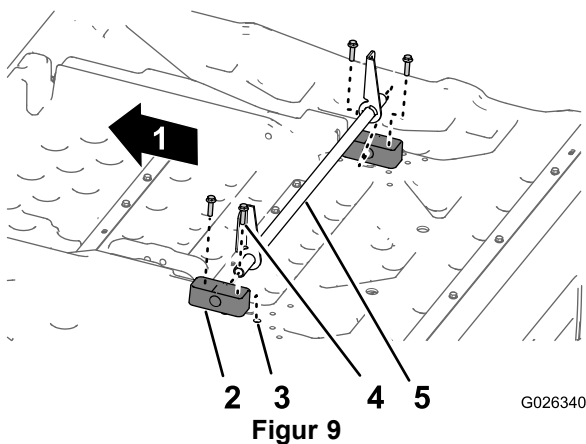


Figur 8

G026408

1. Frem
2. Flangemøtrikker
3. Drejeblokke
4. Bræddebolte
5. Aksebeslag

2. Før rørenden af aksebeslaget ind i drejeblokken (Figur 9).



Figur 9

1. Frem
2. Drejeblokke
3. Gevindindsatser (lad)
4. Flangehovedbolte (3/8 x 1-1/2 tomme)
5. Aksebeslag

3. Monter den anden drejeblok over den anden rørende af aksebeslaget (Figur 9).
4. På det **nye** lad skal du rette hullerne i en ny drejeblok ind efter ladets gevindindsatser, fastgøre blokken ved hjælp af de 4 flangehovedbolte (3/8 x 1-1/2 tomme) og tilspænde boltene med hånden (Figur 9).
5. Tilspænd flangehovedboltene til 37-45 Nm.

4

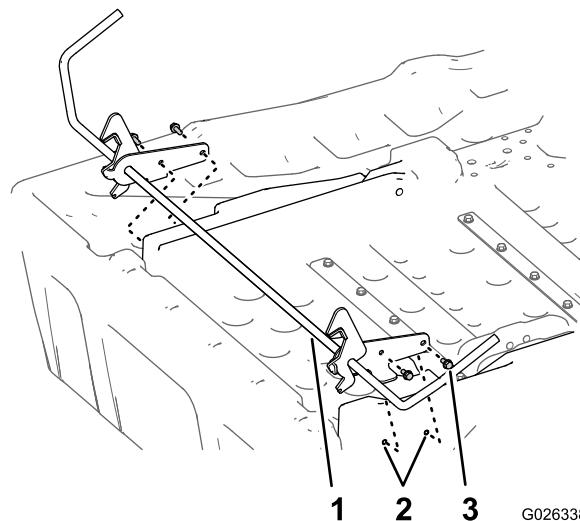
Montering af låseenheden (maskiner med manuel ladløft)

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Låseenhed
4	Flangehovedbolt (5/16 x 3/4 tomme)
2	Greb

Fremgangsmåde

1. Ret hullerne i sættets låseenhed ind efter gevindindsatsen på det nye lad (Figur 10).

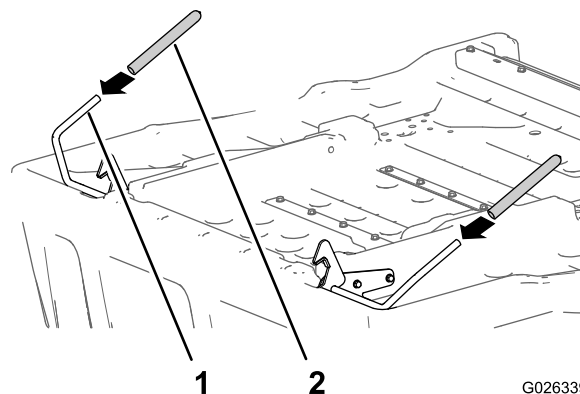


Figur 10

1. Låseenhed
2. Gevindindsatser (lad)
3. Flangehovedbolt (5/16 x 3/4 tomme)

2. Fastgør låsen til ladet ved hjælp af 4 flangehovedbolte (5/16 x 3/4 tomme). Se Figur 10.
3. Tilspænd boltene til 15-17 Nm.
4. Sæt grebene fast på begge ender af håndtaget til låseenheden (Figur 11).

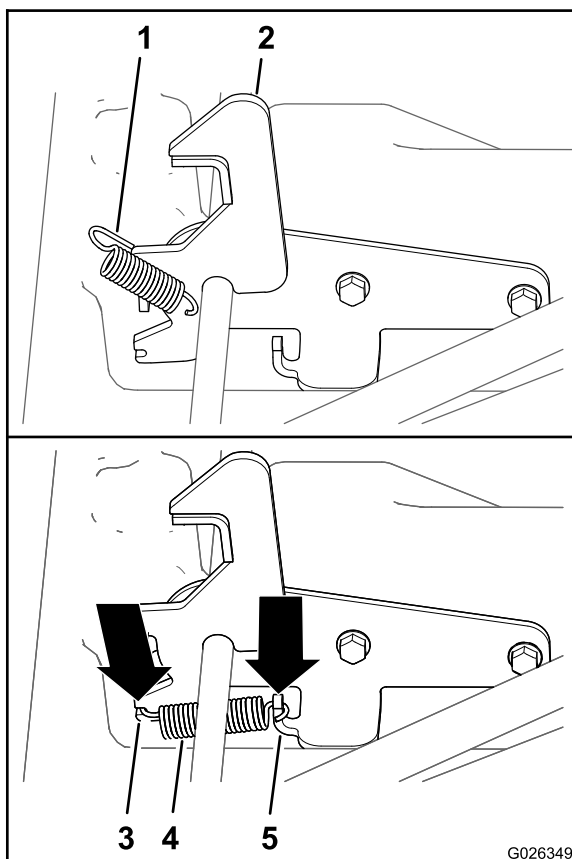
Bemærk: Brug sæbevand på håndtaget for at gøre det nemmere at montere grebene.



Figur 11

1. Håndtag (låseenhed)
2. Greb

5. Ret den lange tap på en fjeder ind efter fjederskoen på låseenheden (Figur 12).



Figur 12

- | | |
|----------------------|----------------|
| 1. Lang tap (fjeder) | 4. Fjeder |
| 2. Låseenhed | 5. Fjederstang |
| 3. Fjeder- sko | |

- Sæt den korte tap på fjederen fast på låsens fjederstang (Figur 12).
- Gentag trin 5 og 6 på den anden lås og fjeder (Figur 12).

5

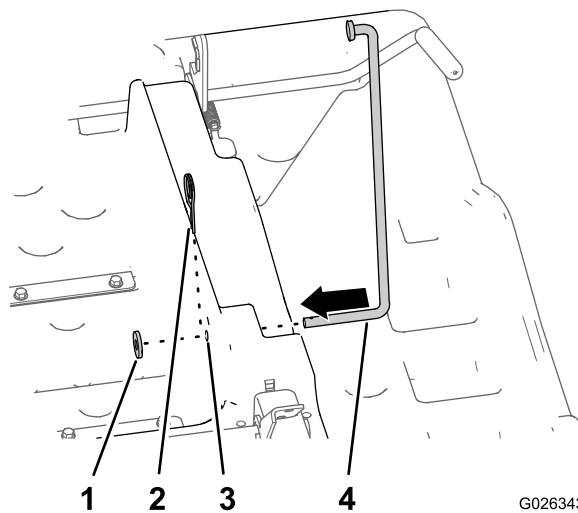
Montering af støttepinden (maskiner med manuel ladløft)

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Støttepind
1	Spændeskive (1/2 tomme)
1	Låseclips

Fremgangsmåde

- Før støttepindens lange ben ind i det vandrette hul på 12,7 mm nederst på højre side af ladet (Figur 13).



Figur 13

- | | |
|----------------------------|---------------------------|
| 1. Spændeskive (1/2 tomme) | 3. Hul på 12,7 mm (lad) |
| 2. Låseclips | 4. Støttepind (langt ben) |

- Ret en spændeskive (1/2 tomme) ind over støttepindens lange ben, og fastgør pinden til ladet ved hjælp af en låseclips (Figur 13).
- Fastgør støttepinden ved at tape den fast mod ladet.

6

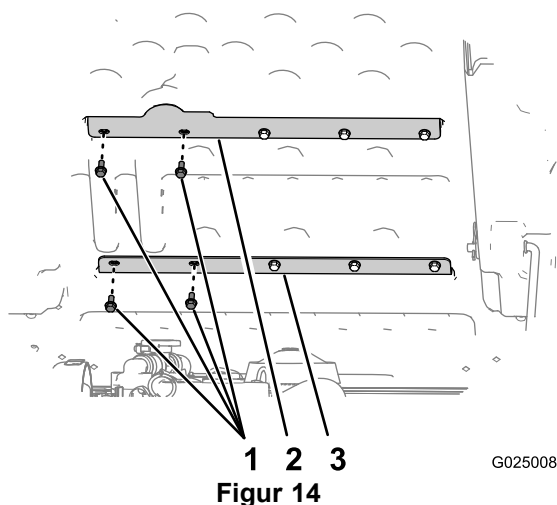
Montering af løftebeslagene (maskiner med elektrisk ladløft)

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Udvendigt løftebeslag
1	Indvendigt løftebeslag
1	Sekskantbolt (5/16 x 5-1/2 tommer)
1	Låsemøtrik (5/16 tomme)

Fremgangsmåde

1. Afmonter de to bolte længst til venstre (5/16 x 3/4 tomme), der fastgør ladets øverste afstiver til ladet (Figur 14).

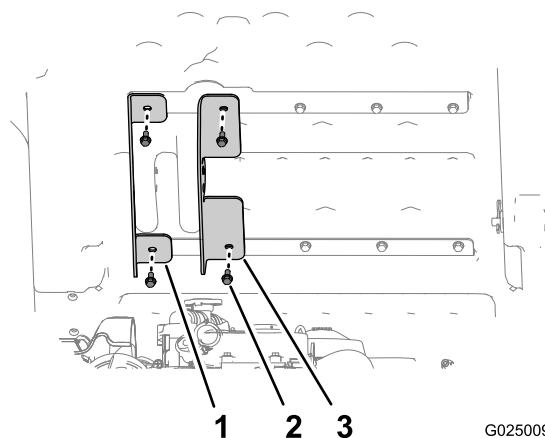


1. Bolte (5/16 x 3/4 tomme)
2. Ladets øverste afstiver
3. Ladets nederste afstiver

2. Fjern de to bolte længst til venstre (5/16 x 3/4 tomme), der fastgør ladets nederste afstiver til ladet (Figur 14).

Bemærk: Gem de fire bolte til montering.

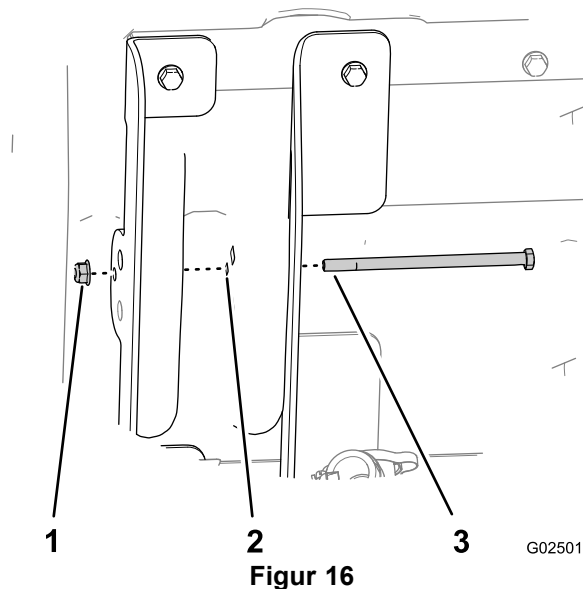
3. Ret løftebeslaget længst til venstre (beslaget med de korte flanger) ind efter de udvendige huller i ladets øverste og nederste afstiver (Figur 15).



Figur 15

1. Udvendigt løftebeslag (korte flanger)
2. Bolte (5/16 x 3/4 tomme)
3. Indvendigt løftebeslag (lange flanger)

4. Fastgør det udvendige løftebeslag til ladet med de 2 bolte, du fjernede i trin 1, og tilspænd boltene med hånden (Figur 15).
5. Ret det indvendige løftebeslag (beslaget med de lange flanger) ind efter de indvendige huller i ladets øverste og nederste afstivere (Figur 15).
6. Fastgør det indvendige løftebeslag til ladet ved hjælp af de 2 bolte, du fjernede i trin 2, og tilspænd boltene med hånden (Figur 15).
7. Før sekskantbolt (5/16 x 5-1/2 tommer) ind i hullet på 7,9 mm i det indvendige løftebeslag (lange flanger), ladstrukturen og ladets udvendige løftebeslag (korte flanger) som vist i Figur 16.



Figur 16

1. Låsemøtrikker (5/16 tomme)
2. Hul på 7,9 mm
3. Sekskantbolt (5/16 x 5-1/2 tommer)

8. Fastgør bolten med flangemøtrikken (5/16 tomme) med hånden (Figur 16).

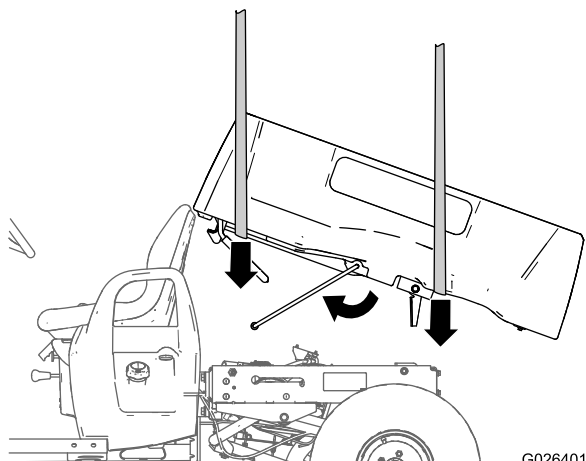
7

Montering af ladet

Kræver ingen dele

Maskiner med manuel lادلøft

1. Vend ladet, så aksebeslaget og støttepinden vender nedad.
2. Brug løfteudstyr på ladets forende og bagende, hæv ladet, og ret det ind over maskinens stel efter aksebeslaget bagtil (Figur 17).



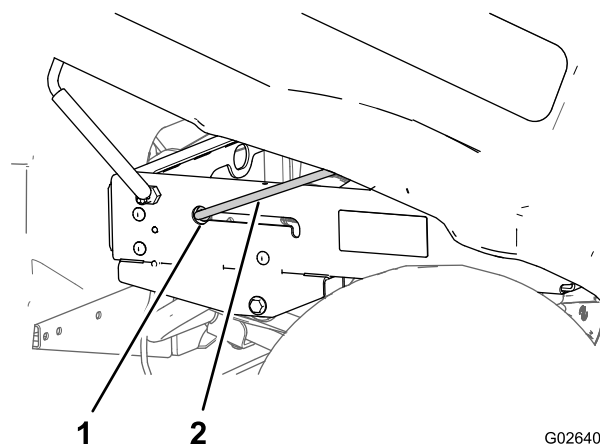
Figur 17

G026401

3. Fjern tapen, der fastgør støttepinden til ladet, og som du satte fast i trin 3 af 5 Montering af støttepinden (maskiner med manuel lادلøft) (side 7).
4. Juster løfteudstyrets højde og position, så støttepindens korte ben er rettet ind efter nøglehullet ved enden af indgangen til støttepinden i venstre stelkanal eller støttepindsbeslag (Figur 17).

Bemærk: Du er nødt til at dreje ladet ved hjælp af løfteudstyret for at kunne rette støttepinden ind efter nøglehullet.

5. Sving støttepinden fremad, og før pindens korte ben ind gennem nøglehullet (Figur 17 og Figur 18).

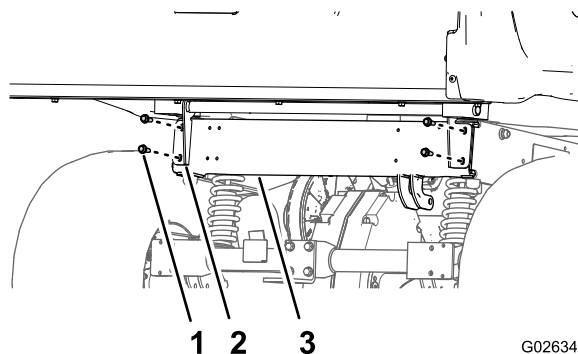


Figur 18

G026402

1. Nøglehul (indgang til støttepind)
2. Støttepind

6. Flyt ladet og støttepinden bagud, indtil aksebeslaget er rettet ind over den bageste stelkanal (Figur 18).
7. Sænk forsigtigt ladet, indtil hullerne i aksebeslaget er rettet ind efter monteringshullerne til ladet i den bageste stelkanal (Figur 19).



Figur 19

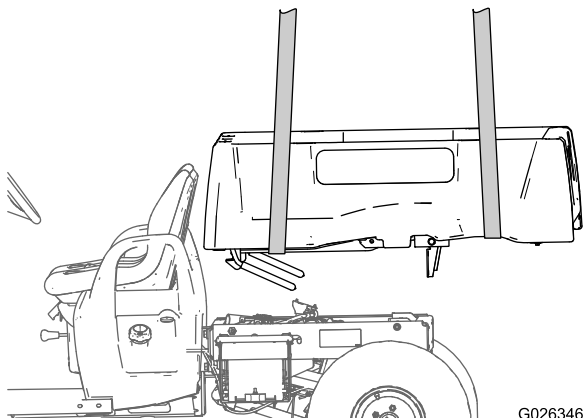
G026345

1. Flangehovedbolte (3/8 x 1 tomme)
2. Hængselsbeslag
3. Bageste stelkanal

8. Fastgør aksebeslagene på den bageste stelkanal ved hjælp af de 4 flangehovedbolte (3/8 x 1 tomme), som du fjernede i trin 8 af Maskiner med manuel lادلøft (side 3). Se Figur 19.
9. Tilspænd flangehovedboltene til 37-45 Nm.

Maskiner med elektrisk ladløft

1. Vend det nye lad, så aksebeslaget vender nedad.
2. Løft ladet ved hjælp af løfteudstyr, og placer det over maskinens stel, så aksebeslaget er rettet ind efter den bageste stelkanal (Figur 20).



Figur 20

3. Sænk forsigtigt ladet, indtil hullerne i aksebeslaget er rettet ind efter monteringshullerne til ladet i den bageste stelkanal (Figur 19).
4. Fastgør aksebeslagene på den bageste stelkanal ved hjælp af de 4 flangehovedbolte (3/8 x 1 tomme), som du fjernede i trin 8 af Maskiner med elektrisk ladløft (side 5). Se Figur 19.
5. Tilspænd flangehovedboltene til 37-45 Nm.

8

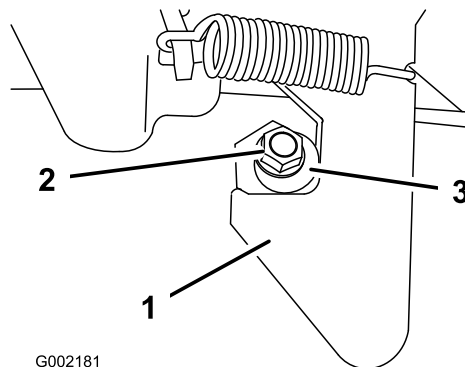
Justering af ladets låse (maskiner med manuel ladløft)

Kræver ingen dele

Fremgangsmåde

1. Frigør støttepinden til ladet ved at flytte pindens korte ben ud af den bageste holder.
2. Sænk forsigtigt ladets forende ned, indtil låsen rører låsestiften (Figur 21).

Bemærk: Låsestiften skal rettes ind efter den skrå del af låsen.



Figur 21

1. Lås
2. Låsemøtrik
3. Låsestift

3. Træk op i låsegrebet på ladlåsen, tryk ned på ladets forende, indtil det sidder helt på plads, og slip låsegrebet.

Bemærk: Hvis ladets låse ikke er justeret korrekt, vibrerer ladet op og ned, når du kører med køretøjet. Du kan justere låsestifterne, så låsene fastgør ladet stramt til chassiset.

4. Løsn låsemøtrikken i enden af låsestiften (Figur 21).
5. Drej låsestiften med uret, indtil den ligger tæt op ad låsens krogdel (Figur 21).
6. Tilspænd låsemøtrikken til 19,7 til 25,4 Nm.
7. Gentag trin 1-3 med låsen på den anden side af køretøjet.

9

Montering af løfteaktuatoren (maskiner med elektrisk ladløft)

Dele, der skal bruges til dette trin:

1	Gaffelbolt (5 tommer)
1	Låseclips
1	Sekskantbolt (1/2 x 5-1/2 tommer)
1	Låsemøtrik (1/2 tomme)

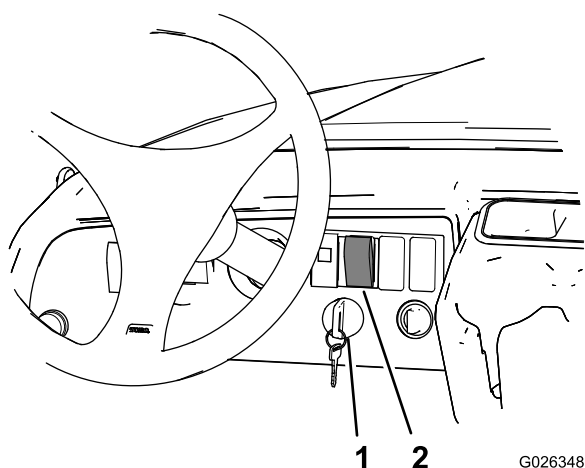
Fremgangsmåde

1. Fjern løfteudstyret fra ladets bagende.

Bemærk: Fjern ikke løfteudstyret fra ladets forende.

2. Hæv ladets forende, indtil ladet står i en vinkel på ca. 45° i forhold til maskinens chassis.

3. Drej tændingskontakten til positionen On (Til) (Figur 22).



Figur 22

1. Tændingskontakt
2. Løftekontakt (lad)

4. Tryk på øverste halvdel af løftekontakten til ladet, indtil ladets aktuator er trukket helt ud (Figur 22).
5. Drej nøglekontakten til positionen Off (Fra) (Figur 22).
6. Find ud af, hvilket hul i de udvendige og indvendige løftebeslag gaffelbolten til løfteaktuatorstangen sidder i på din maskintype. Se mærkaten på det indvendige løftebeslag (Figur 23).

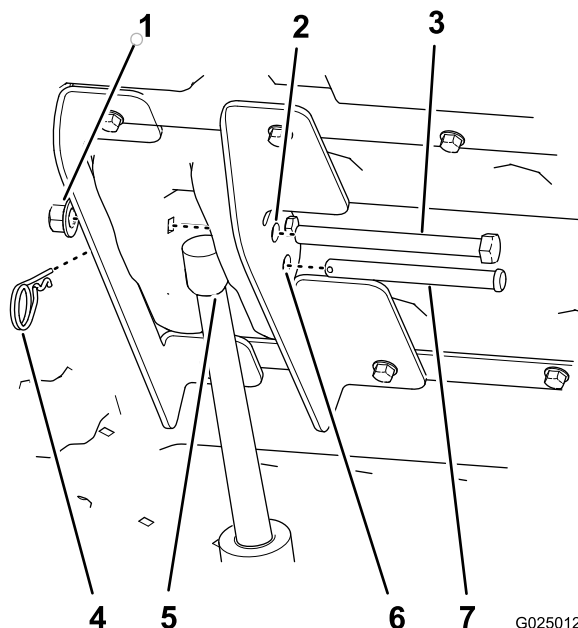


Figur 23

1. Placering af gaffelbolt

7. Ret hullet i stangenden på ladets aktuator ind efter løftebeslaget/-beslagene.

Bemærk: Vælg hulsættet i beslaget til benzin- og dieselmaskiner eller elektriske køretøjer. Se Sikkerheds- og instruktionsmærkater (side 1) for at se hullernes placering på denne maskine.



Figur 24

1. Låsemøtrik (1/2 tomme)
2. 12,7 mm hul til sekskantsbolten
3. Sekskantbolt (1/2 x 5-1/2 tommer)
4. Låseclips
5. Løfteaktuatorstang
6. 12,7 mm hul til gaffelbolten
7. Gaffelbolt (3-1/2 tommer)

8. Fastgør løfteaktuatorstangen til løftebeslaget med gaffelbolten (3-1/2 tommer) og låseclipsen (Figur 24).

Bemærk: Tilspænd låsemøtrikken og flangemøtrikken, indtil de sidder godt fast.

9. Tilspænd de fire bolte (5/16 x 3/4 tomme), der fastgør det indvendige og udvendige løftebeslag til ladet (Figur 15) til 15 til 16,6 Nm.
10. Sæt sekskantsbolten (1/2 x 5-1/2 tommer) gennem de resterende huller på 12,7 mm i det indvendige og udvendige løftebeslag (Figur 24), og fastgør den med en møtrik (1/2 tomme), indtil flangemøtrikken sidder godt fast.
11. Tilspænd flangemøtrikken, der fastgør bolten (5/16 tomme), indtil den sidder godt fast (Figur 16).



Count on it.